TYPENBLATT

samson

T 5724

Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5724-3 (ohne Sicherheitsfunktion), Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5725-3 (mit Sicherheitsfunktion)

für die Trinkwassererwärmung



Anwendung

Elektrische Prozessregelantriebe für die Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik

Die elektrischen Prozessregelantriebe können für die Trinkwassererwärmung im Durchflusssystem für Wohneinheiten sowie für Festwert-Regelkreise von Maschinenbau-Anwendungen eingesetzt werden.

Merkmale

Die elektrischen Prozessregelantriebe TROVIS 5724-3 und TROVIS 5725-3 sind Kombinationen aus einem elektrischen Antrieb und einem integrierten Digitalregler und eignen sich insbesondere für den Anbau an die SAMSON-Ventile der Typen 3213, 3214, 3260, 3222 und 3226.

Für kleine Wohneinheiten (Wohnungsstation oder Einfamilienhaus) steht eine Sonderausführung der Typen 3222 (DN 15) und 3222 N (DN 15) mit spezieller Kegelvorstufe zur Verfügung. Damit sind auch kleine Zapfmengen beherrschbar. Der Antrieb TROVIS 5724-3 ist ohne, der TROVIS 5725-3 mit Sicherheitsfunktion ausgerüstet. Der TROVIS 5724-3 hat eine Handverstellung, um das Stellventil im spannungslosen Zustand manuell in eine bestimmte Position zu fahren.

- TROVIS 5724-3 mit Handverstellung (Handsteller)
- Ausregelung von zwei verschiedenen Sollwerten, z. B. Warmwassertemperatur und Warmwassertemperatur für die thermische Desinfektion
- Manuelle Einstellmöglichkeit am Sollwert-Potentiometer oder über die Software TROVIS-VIEW
- Warmhaltefunktion gegen Auskühlen des Wärmetauschers zwischen zwei Zapfungen
- Pumpenausgang zur Ansteuerung einer Umwälz- oder Zirkulationspumpe alternativ als Störmeldeausgang oder zur Meldung von Zapfungen verwendbar
- Wirkrichtung umkehrbar
 - Durchgangsventil öffnet bei einfahrender Antriebsstange (steigend/steigend)
 - Dreiwegemischventil öffnet bei ausfahrender Antriebsstange (steigend/fallend)



- Grenzwertüberwachung:
 - Bei Überschreiten des einstellbaren oberen Grenzwerts wird das Ventil zugefahren.
 - Bei Unterschreiten des einstellbaren unteren Grenzwerts wird die Frostschutz-Funktion gestartet.
- Konfiguration, Parametrierung, Diagnosefunktion und Online-Verbindung zur Beobachtung über die Software TROVIS-VIEW
 - direkte Datenübertragung über ein Verbindungskabel (Online-Verbindung)
 - indirekte Datenübertragung über Speicherstift

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT · Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main Telefon: +49 69 4009-0 · Telefax: +49 69 4009-1507

E-Mail: samson@samsongroup.com · Internet: www.samsongroup.com

Prüfung nach DIN EN 14597

 Auf dem Typenschild mit dem Prüfzeichen versehene elektrische Prozessregelantriebe TROVIS 5725-3 mit Sicherheitsfunktion Sicherheitsstellung "Antriebsstange ausgefahren" sind zusammen mit verschiedenen SAMSON-Ventilen vom TÜV nach DIN EN 14597 geprüft.

Registernummer auf Anfrage

Optionen

- Schnellläufer
 - Ausführungen mit doppelter Geschwindigkeit

Aufbau und Wirkungsweise

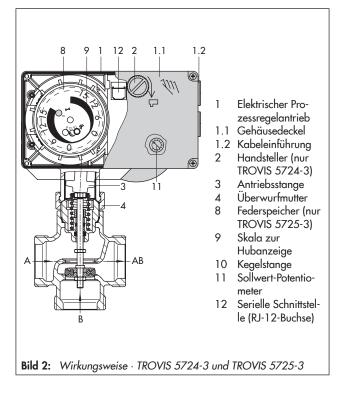
Der Prozessregelantrieb besteht aus einem digitalen Regler, der in das Antriebsgehäuse integriert ist. Eingangsseitig ist der Digitalregler mit einem Temperatursensor ausgestattet, der optional durch einen Wasserströmungssensor oder einen Fließdruckschalter ergänzt werden kann.

Der Sollwert des Digitalreglers kann manuell oder mit Hilfe der Software TROVIS-VIEW eingestellt werden.

Der Prozessregelantrieb besteht aus einem reversierbaren Synchronmotor und einem wartungsfreien Getriebe. Der Synchronmotor wird durch drehmomentabhängige Schalter in den Endlagen oder bei Überlastung abgeschaltet.

Das Ausgangssignal des integrierten Digitalreglers wirkt über den Stellungsregler auf den Synchronmotor des Prozessregelantriebs. Die Kraft des Motors wird über Getriebe und eine Kurbelscheibe auf die Antriebsstange (3) übertragen. Beim Ausfahren drückt diese auf die Kegelstange (10) des Ventils. Bei einfahrender Antriebsstange und kraftschlüssigem Anbaufolgt die Kegelstange durch die Rückstellfeder im Ventil der Antriebsstangenbewegung. Antrieb und Ventil werden durch die Überwurfmutter (4) verbunden.

Bei einfahrender Antriebsstange und formschlüssigem Anbau ist die Kegelstange direkt mit der Antriebsstange verbunden und folgt somit ebenfalls deren Bewegung.



- TROVIS 5724-3

Der elektrische Prozessregelantrieb ohne Sicherheitsfunktion hat einen Handsteller (2), mit dem das Stellventil im spannungsfreien Zustand manuell in die gewünschte Position gefahren werden kann. Die Bewegungsrichtung und der Hub sind an der Skala (9) ablesbar.

- TROVIS 5725-3

Der elektrische Prozessregelantrieb mit Sicherheitsfunktion entspricht weitgehend dem TROVIS 5724-3. Er enthält jedoch einen Federspeicher (8) und einen Elektromagneten, die das angeschlossene Stellventil im spannungslosen Zustand in die Sicherheitsstellung fahren. Es ist nur die Sicherheitsstellung "Antriebsstange ausfahrend" lieferbar.

Der Handsteller (2) entfällt. Nach Ausschalten des Antriebs und Abnahme des Gehäusedeckels (1.1) ist ein Handeingriff mit einem Stiftschlüssel möglich. Wird der Stiftschlüssel losgelassen, fährt der Antrieb sofort wieder in die Ausgangslage zurück.

- Ausführungen als Schnellläufer

Bei den Ausführungen 5724-313/-323/-333 und 5825-313/-323/-333 befindet sich ein leistungsfähigerer Motor in einem angeschraubten Gehäuse an der Rückseite des Antriebs.

Elektrische Ausstattung

- Eingänge

Eingangsseitig ist der integrierte Digitalregler mit einem Temperatursensor auszustatten, der optional durch einen Wasserströmungssensor oder einen Fließdruckschalter ergänzt werden kann.

Bei Maschinenbau-Anwendungen kann alternativ ein Stromsignal verwendet werden.

Ein Binäreingang dient zur Umschaltung zwischen zwei internen Sollwerten oder kann zur Abschaltung der Warmhaltung verwendet werden.

Ausgang

Mit dem 230-V-Schaltausgang kann eine Zirkulationsoder Umwälzpumpe angesteuert werden (vgl. Tabelle 1). Der Schaltausgang kann grundsätzlich als Pumpenausgang (Zirkulationspumpe oder Umwälzpumpe), Störmeldeausgang oder als Meldeausgang für einen Zapfungsvorgang konfiguriert werden.

Einstellung

Der Sollwert des Reglers ist mit 60 °C, ein zweiter Sollwert mit 70 °C voreingestellt und kann über die Software TROVIS-VIEW mit einem Verbindungskabel über die RS-232-Schnittstelle am Prozessregelantrieb oder mit einem Speicherstift geändert werden.

Der Sollwert kann auch mit dem Sollwert-Potentiometer am Gerät eingestellt werden.

Die Auswahl der Regelgröße, das Regelverhalten sowie weitere Einstellparameter können so geändert werden.

Option zur Komfortsteigerung von Kleinstationen

Der Einsatz des Pt-1000-Sensors Typ 5207-0060 wird zusammen mit einer Sensortasche empfohlen, da diese Kombination die optimale Positionierung des Temperatursensors am Wärmetauscher ermöglicht.

Zum schnellen Erkennen einer Trinkwasserzapfung und weiteren Verbesserung der Regelung kann zusätzlich ein Wasserströmungssensor oder ein Fließdruckschalter aufgeschaltet werden.

Eine Warmwasser-Zirkulation verbessert das Regelverhalten wesentlich.

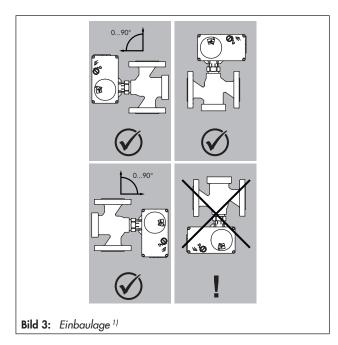
Anbau

Bevor der Antrieb am Ventil befestigt wird, muss die Antriebsstange eingefahren werden.

Bei TROVIS 5725-3 ist hierzu der Gehäusefrontdeckel abzunehmen und die Antriebsstange durch Drehung der Stellachse gegen den Uhrzeigersinn mit einem 4-mm-Sechskantschraubendreher einzufahren und festzuhalten. Erst dann darf die Überwurfmutter angezogen werden.

Einbaulage

Die Einbaulage des Stellventils in die Rohrleitung ist beliebig, hängender Einbau ist jedoch unzulässig (vgl. Bild 3).

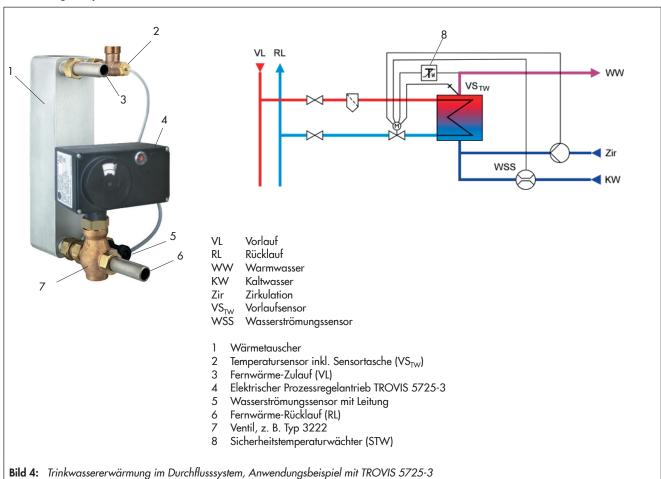


Bis Geräteindex .03 ist nur bei stehender Montage die Schutzart IP 54 gewährleistet. Der Geräteindex kann aus den letzten beiden Stellen der Var.-ID auf dem Typenschild abgelesen werden.

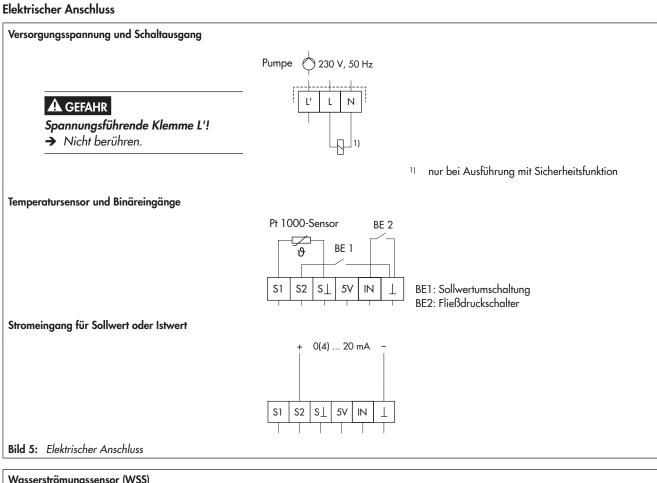
Bedienung

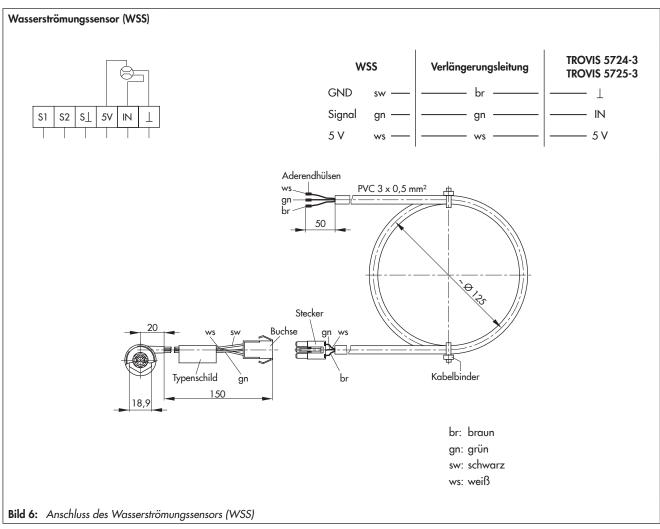
- Signalisierung des Betriebszustands durch LEDs
- manuelle Einstellung des Sollwerts mit Sollwert-Potentiometer auf der Platine
- serielle Schnittstelle für Kommunikation unter dem Gehäusedeckel

Anwendungsbeispiel



T 5724 3





Technische Daten

Tabelle 1: Technische Daten · Elektrische Prozessregelantriebe

Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS		5724-						5725						
			-310	-313	-320	-323	-330	-333	-310	-313	-320	-323	-330	-333
Sicherheitsfunktion					oh	ne					ausfa	hrend		
Nennhub		mm	6	6	12	12	15	15	6	6	12	12	15	15
Stellzeit für Nennhuk)	s	35	18	70	36	90	45	35	18	70	36	90	45
Stellzeit im Sicherhei	itsfall	s	-					4	4	6	6	7	7	
Antriebskraft		N	700					500				280		
Stellkraft im Sicherhe	eitsfall	N	-					500				280		
Anbau	kraftschlüssig		•	•	•	•			•	•	•	•		
Alibdo	formschlüssig						•	•					•	•
Handverstellung					i	a			möglich 1)					
Versorgungsspannur	ng		230 V (±10 % ²), 50 Hz											
Leistungsaufnahme		ca. VA	4	8	4	8	4	8	5,5	9,5	5,5	9,5	5,5	9,5
Zulässige Temperati	urbereiche 3)													
	Umgebung							0 bis	50 °C					
	Lagerung							-20 bis	+70 °C					
Sicherheit	,													
Schutzart							IP 54 no	ach EN 60)529 4)					
Schutzklasse							II nach I	EN 61140)					
Gerätesicherheit							II nach I	EN 61010)-1					
Störfestigkeit							nach EN	4 61000-6	6-2 und El	N 61326-	1			
Störaussendung							nach EN	4 61000-6	6-3 und El	N 61326-	1			
Vibration							nach EN	4 61000-6	6-2, EN 6	0068-2-27	7			
Konformität			C€											
Ein- und Ausgänge														
	Binäreingang E	BE1 ⁵⁾	potentia	lfreier Kon	takt zur U	mschaltun	g der inte	rnen Sollv	verte oder	Abschaltu	ing der W	'armhaltur	g	
Binäreingang BE2 ⁵⁾		potentialfreier Kontakt zum Anschluss eines Fließdruckschalters												
Schaltausgang			230 V, 50 Hz, max. 1 A											
Gewicht		ca. kg			1.	,1					1	,3		

Zubehör				
Temperatursensor	Pt 1000, schnellansprechend			
Wasserströmungssensor	530 Pulse/I, Messbereich 1 bis 30 I/min			
Fließdruckschalter ⁶⁾	ja · alternativ zu Wasserströmungssensor			

¹⁾ Handverstellung mit 4-mm-Sechskant-Schraubendreher (bei abgenommenem Gehäusefrontdeckel), keine Selbsthaltung nach Sicherheitsauslösung.

²⁾ bei geprüften Antrieben nach DIN EN 14597 gilt: -15/+10 %

Die zulässige Mediumstemperatur ist abhängig vom Ventil, an das der elektrische Prozessregelantrieb angebaut wird. Es gelten die Grenzen der Stellventil-Dokumentation (T und EB).

Bis Geräteindex .03 nur bei stehender Montage. Der Geräteindex kann aus den letzten beiden Stellen der Var.-ID abgelesen werden: Var.-ID: xxxxxxx.xx, vgl. Ty-

Empfehlung: Beim Einsatz von Relais Ausführung mit Goldkontakten verwenden.
Bei Trinkwassererwärmung im Durchflusssystem mit ständiger Zirkulation können Fließdruckschalter und Wasserströmungssensor entfallen.

Tabelle 2: Technische Daten · Zubehör, Pt-1000-Sensor Typ 5207-0060 · Optimierter Temperatursensor mit kurzer Ansprechzeit und einfacher Montage

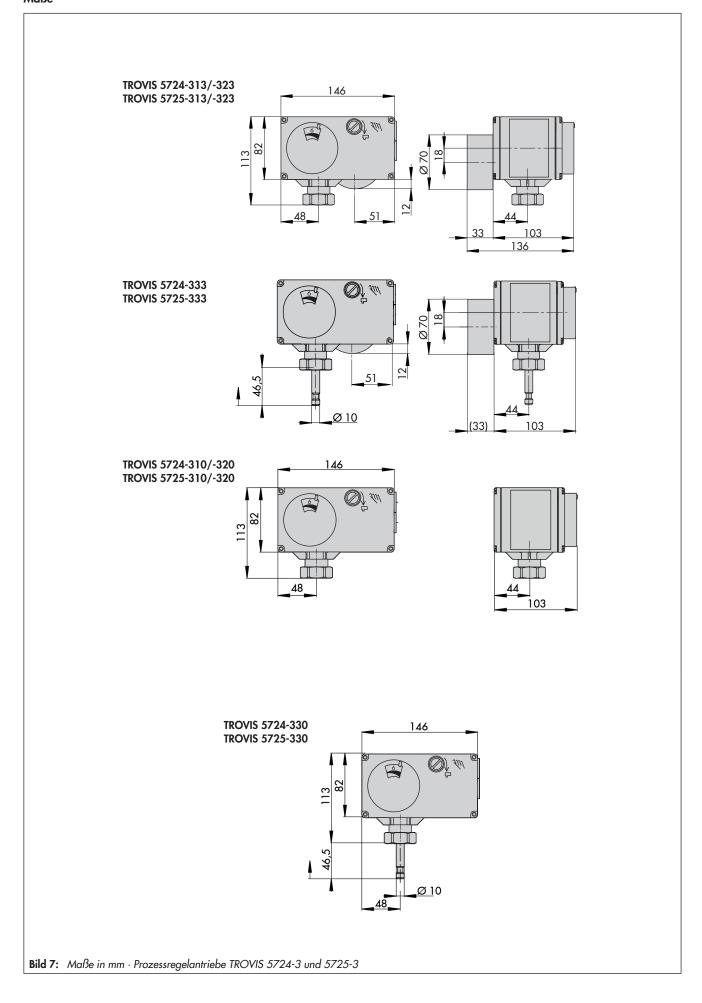
Elektrischer Anschluss		Leitungsenden: Aderendhülse mit Kunststoffkragen				
Anschlussleitun	g					
	Länge 2000 mm					
Werkstoff PVC		PVC				
Zulässige Temperaturbereiche						
	Umgebung	mgebung −5 bis +80 °C				
Medium −5 bis +90 °C		−5 bis +90 °C				
Ansprechzeiter	1	$t_{0,5} \le 1 \text{ s} \cdot t_{0,9} \le 3 \text{ s, in Wasser 0,4 m/s}$				
Eintauchlänge		52 mm				
Nenndruck		PN 16				
Mechanischer Anschluss		Messing (2.0401.20)				
Schutzrohr		Inconel 600 (2.4816)				

Tabelle 3: Technische Daten · Zubehör, Sensortasche für Pt-1000-Sensor Typ 5207-0060 zur Montage am Wärmetauscher für die optimale Positionierung bei der Trinkwassererwärmung im Durchflusssystem

Werkstoff	Rotguss CC491K (WNr: 2.1096.01)		
Mechanischer Anschluss			
Außengewinde G 3/4	Rohranschluss für ½"-Rohre		
Innengewinde G 1/4	Anschluss Sensor		
Überwurfmutter G ¾ oder G 1	Anschluss Wärmetauscher		
Nenndruck	PN 16		

Tabelle 4: Technische Daten · Zubehör, Wasserströmungssensor mit Verlängerungsleitung · Axialturbinensensor für Flüssigkeiten

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
Messbereich	1 bis 30 l/min				
Messgenauigkeit	1 % vom Messbereichsendwert				
Mechanischer Anschluss	Außengewinde G 3/4				
Nennweite	DN 10				
Nenndruck	PN 10				
Max. Mediumstemperatur	70 °C, kurzzeitig 90 °C				
Versorgungsspannung	4,5 bis 24 V DC				
Schutzart	IP54				
Elektrischer Anschluss	drei Einzeladern mit Stecker (JST), Länge ca. 150 mm				
Aufnehmer	Hall-Sensor				
Druckverlust	0,25 bar bei 15 l/min				
Werkstoff Rohrstück/Flügelrad	PPO Noryl				



T 5724 7

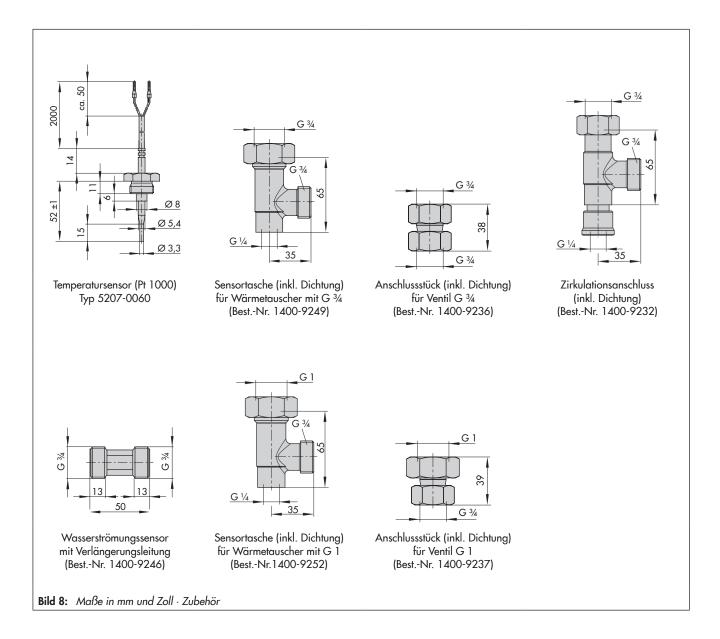


Tabelle 5: Zubehör

Kommunikation	BestNr.			
Hardware-Paket, bestehend aus:	1400-9998			
- Speicherstift-64				
– Verbindungskabel				
– Modularadapter				
Speicherstift-64	1400-9753			
Verbindungskabel RJ-12/D-Sub 9-pol.	1400-7699			
Modularadapter D-Sub 9-pol./RJ-12 für Speicherstift	1400-7698			
USB-RS232-Adapter	8812-2001			
Software				
TROVIS-VIEW (kostenfrei)	www.samsongroup.com > Service & Support > Downloads > TROVIS-VIEW			
Sensorik	BestNr.			
Wasserströmungssensor (WSS)	1400-9246			
Pt-1000-Temperatursensor, schnellansprechend	Тур 5207-0060			
Rohrleitung	BestNr.			
Sensortasche für Wärmetauscher mit G ¾	1400-9249			
Sensortasche für Wärmetauscher mit G 1	1400-9252			
Anschlussstück für Ventil G ¾	1400-9236			
Anschlussstück für Ventil G 1	1400-9237			
Zirkulationsanschluss	1400-9232			

T 5724 9

Bestelltext

Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5724-3xx/TROVIS 5725-3xx Sicherheitsfunktion:

ohne

ausfahrend

Stellgeschwindigkeit

normal

schnell

Versorgungsspannung:

230 V, 50 Hz

Nennhub:

6 mm

12 mm

15 mm

Antriebskraft:

280 N

500 N

700 N

Zugehörige Einbau- und Bedienungsanleitung

TROVIS 5724 und TROVIS 5725
 ► EB 5724

- TROVIS-VIEW ▶ EB 6661

Zugehöriges Typenblatt

- TROVIS-VIEW ▶ T 6661

Zugehörige Konfigurationshinweise

- TROVIS 5724 und TROVIS 5725 ► KH 5724

Zugehöriges Übersichtsblatt

- Stellventile für die Heizungs-, Lüftungs ► **T 5800**

und Klimatechnik